Před použitím si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny

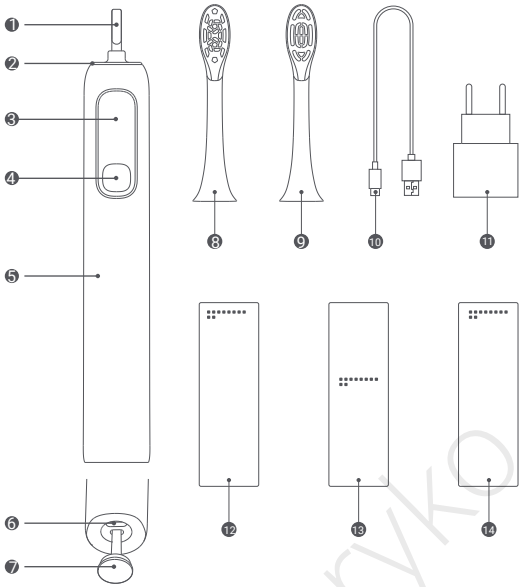
Při prvním použití kartáčku je běžné, že se mohou objevit pocity svědění dásní nebo mírné krvácení. Je to způsobeno tím, že si dásně ještě nezvykly na efektivní čištění elektrickým kartáčkem. Doporučujeme začít s jemným režimem. Tyto obtíže obvykle vymizí během jednoho až dvou týdnů. Pokud přetrvávají déle než dva týdny, přestaňte kartáček okamžitě používat a vyhledejte lékaře.

⚠ VAROVÁNÍ:

- Před čištěním nebo údržbou produktu je nutné vypojit zástrčku ze zásuvky.
- Tento produkt není určený k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud na ně nedohlíží osoba zodpovědná za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly proškoleny v používání tohoto produktu.
- Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s produktem nebudou hrát.
- Nevystavujte produkt ani jeho baterii nadměrným teplotám.
- Dbejte na to, aby nedošlo ke zkratu kontaktů bateriového přístroje nebo baterie kovovými předměty.
- Tento produkt mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání produktu a rozumí souvisejícím rizikům.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento produkt obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Používejte pouze s nabíječkou baterií <A520-050100U-EU1>.
- Zařízení nabíjejte a používejte pouze při teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- Zařízení smí být používáno pouze s napájecím zdrojem dodaným spolu se zařízením.

Poznámka: Ilustrace produktu, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze pro informační účely.
Skutečný produkt a funkce se mohou lišit v závislosti na vylepšeních produktu.

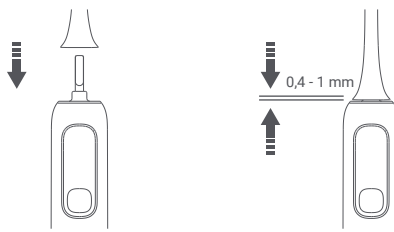
Přehled o produktu



1. Nástavec
2. Indikátor nadměrného tlaku
3. Displej
4. Tlačítko napájení
5. Rukojeť zubního kartáčku
6. Nabíjecí port
7. Gumová záslepka
8. Hlavice zubního kartáčku (čistá)
9. Hlavice zubního kartáčku (měkká)
10. Nabíjecí kabel Type-C
11. Napájecí adaptér
12. Uživatelská příručka
13. Stručný průvodce
14. Záruční podmínky

Instalace hlavice zubního kartáčku

Držte směr štětin hlavice ve stejné ose s přední stranou rukojeti kartáčku, nasaďte hlavici směrem dolů na rukojeť a ujistěte se, že mezi hlavicí a rukojetí zůstává malá mezera.
(Tato mezera je navržena tak, aby během vysokofrekvenčních vibrací nedocházelo k narážení hlavice do rukojeti a motor tak mohl vyvinout vyšší výkon.)



Používání

Zapnutí/vypnutí/přepínání režimů

Zapnutí: Stiskněte tlačítko pro zapnutí zubního kartáčku.
Přepínání režimů/pozastavení: Do deseti vteřin od zapnutí zubního kartáčku stiskněte tlačítko napájení a přepínejte mezi režimy Gentle, Standard, Deep oscillation, Smart oscillation a pozastavení. Po 10 vteřinách od spuštění zubního kartáčku stiskněte tlačítko napájení a pozastavte jeho činnost.
Vypnutí: Po pozastavení se zubní kartáček automaticky vypne po 12 vteřinách nečinnosti.
Resetování: Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu delší než 12 vteřin, aby se zubní kartáček restartoval.

Probuzení zvednutím

Když je kartáček vypnutý, zvednutím jej manuálně probudíte.
Poznámka: Pokud je funkce probuzení aktivována několikrát během krátké doby, bude dočasně vypnuta. Funkci lze znovu aktivovat buď nabíjením, nebo zapnutím kartáčku.

Představení režimů

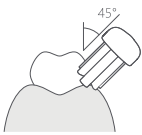
Gentle: Vhodný pro začátečníky a uživatele s citlivými dásněmi.
Standard: Vhodný pro každodenní používání.
Deep oscillation: Vhodné pro hloubkové čištění těžko přístupných míst, jako jsou například mezizubní prostory.
Smart oscillation: Vhodný pro čištění všech částí zubů.

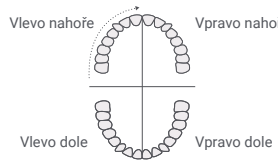
Poznámky:

- Novým uživatelům doporučujeme začít s režimem Gentle.
- Po zapnutí zubního kartáčku se spustí funkce postupného zvyšování výkonu po dobu 3 vteřin a vibrace se během 3 vteřin budou postupně zesilovat.

Správné čištění zubů

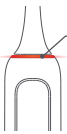
Pro lepší účinek čištění doporučujeme používat Bassovu metodu: jemně pohybujte kartáčkem tak, aby byly štětiny nakloněny pod úhlem 45° směrem k dásním.
UPOZORNĚNÍ: Zubní kartáček se každých 30 vteřin na krátkou dobu zastaví, aby uživatele upozornil na změnu oblasti čištění.





Pozastavení po 30 vteřinách

Indikátor nadměrného tlaku



Tento zubní kartáček je vybaven funkcí upozornění na nadměrný tlak. Pokud při čištění zubů vyvíjíte příliš velký tlak, indikátor nadměrného tlaku začne blikat červeně a zubní kartáček sníží frekvenci vibrací, aby nedošlo k poškození zubů. Funkci upozornění na nadměrný tlak lze zapnout nebo vypnout v nabídce nastavení na displeji zubního kartáčku.

Čištění a údržba

Čištění hlavice zubního kartáčku

1. Po vyčištění zubů opláchněte hlavici zubního kartáčku pod tekoucí vodou.
2. Po opláchnutí vyklepejte vodu a umístěte hlavici zubního kartáčku na suché a dobře větrané místo, aby mohla vyschnout na vzduchu.

* Zubní lékaři doporučují vyměňovat hlavici zubního kartáčku každé tři měsíce.

Upozornění: Na tělo zubního kartáčku by se nikdy neměla dostat zubní pasta; stane-li se tak, neprodleně omyjte celé tělo zubního kartáčku pod mírným proudem tekoucí vody pokojové teploty a následně celé tělo kartáčku vysušte měkkým hadříkem.

Chytré rozhraní

Vyhodnocení krátkodobého rizika

Integrovaný algoritmus dokáže analyzovat nedávno provedené čištění zubů. Po zapnutí zubního kartáčku se na displeji zobrazí informace o posledním čištění, které uživateli pomohou včas odhalit případné problémy s ústní hygienou.

Poznámky:

- Vyhodnocení rizika v krátkodobém horizontu bude zobrazováno na základě skutečného způsobu čištění a při prvním použití se nezobrazí.
- Výsledky rizika tvorby zubního plaku se počítají podle posledního čištění a dalších faktorů a je pouze orientační.

Krátkodobé riziko zubního plaku

Pokrytí při posledním čištění

Tlak při posledním čištění

Upozornění na vynechanou oblast

Displej poskytne zpětnou vazbu o aktuálním čištění tím, že po pozastavení nebo dokončení čištění označí vynechané oblasti.
Vyčištěné oblasti budou zobrazeny bíle a vynechané oblasti oranžově.

Oranžová: Vynechaná oblast
Bílá: Vyčištěná oblast

Poznámky:

- Pro lepší výsledky dočistěte oranžově vyznačené oblasti.
- Doba doplňujícího čištění závisí na oblastech, které byly při čištění vynechány. Jakmile budou všechny vynechané oblasti dočištěny, kartáček se automaticky pozastaví a zobrazí výsledky čištění.
- Pro co nejpřesnější výsledky čištění doporučujeme udržovat hlavici stabilní a při čištění se dívat rovně před sebe.

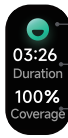
Vynechané oblasti

Pokračovat

Vyčištěno

Zobrazení výsledků čištění zubů

Po zastavení nebo dokončení čištění zubů se na displeji zobrazí výsledky čištění, včetně rozsahu čištění, hodnocení čištění, délky čištění atd.



Hodnocení čištění zubů

Délka čištění zubů

Vyčištěné oblasti

Aktuálně vyčištěné oblasti

Rozhraní nastavení funkcí

Když je kartáček pozastaven nebo probuzen, podržte tlačítko napájení po dobu tří vteřin pro vstup do nastavení a úpravu souvisejících funkcí.
Podržte tlačítko tři vteřiny pro výběr funkce.
Podržte znovu tři vteřiny pro vstup do rozhraní nastavení vybrané funkce.
Krátkým stiskem tlačítka přepínáte mezi možnostmi.

Poznámka: Ilustrace jsou pouze orientační a skutečné zobrazení se může lišit.

Nabíjení

Způsob nabíjení

Otevřete gumovou krytku, ujistěte se, že je nabíjecí port suchý, poté vložte nabíjecí kabel a připojte jej k napájení.

Upozornění: Při nabíjení umístěte produkt na stabilní a suché místo.

Informace o stavu baterie

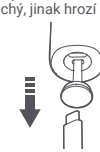
Stav zubního kartáčku	Stav baterie	Displej
Používání	20 % - 100 %	Žádné
	5 % - 20 %	Nízký stav baterie (možné zapnutí)
	< 5 %	Nízký stav baterie (nelze zapnout)
Nabíjení	0 - 100 %	Stav baterie se zobrazuje po dobu prvních 20 vteřin po nabití, poté se vypne.

Poznámky:

- Plné nabití zubního kartáčku trvá přibližně šest hodin, pokud je jeho baterie zcela vybitá.
- Elektroinstalace obsahující zásuvku, do které chcete elektrický zubní kartáček zapojit, musí být v souladu s platnými normami a zákony dané země a musí procházet pravidelnou revizí a zároveň musí být zajištěna přepěťová ochrana.

Detekce vlhkosti v nabíjecím portu

Pokud displej při připojení nabíjecího kabelu zobrazí upozornění na vlhkost nabíjecího portu, znamená to přítomnost kapaliny v portu.
Před nabíjením se vždy ujistěte, že je port zcela suchý, jinak hrozí riziko zkratu.



Odpojte nabíjecí kabel

Pokud je v nabíjecím portu nějaká kapalina, postupujte podle následujících kroků:

1. Odpojte nabíjecí kabel.
2. Udržujte nabíjecí port směrem dolů a jemně s kartáčkem zatřeste, aby z portu vytekla veškerá voda.
3. Umístěte kartáček a nabíjecí kabel na suché a dobře větrané místo, aby mohly vyschnout. Jakmile je kartáček zcela suchý, zkuste jej znovu nabít. Pokud displej stále ukazuje, že je nabíjecí port vlhký, doporučujeme prodloužit dobu sušení, dokud se neobnoví normální nabíjení.

UPOZORNĚNÍ: K osušení nabíjecího portu nepoužívejte papírové utěrky, vatové tyčinky atd., aby se do něj nedostaly žádné nečistoty.

Ochrana životního prostředí

Když zubní kartáček dosáhne konce své životnosti, vyjměte, zlikvidujte a recyklujte integrovanou baterii v souladu s místními zákony a předpisy země nebo regionu, kde je produkt používán. Pokud baterii není možné vyjmout, zlikvidujte ji v souladu s předpisy pro likvidaci tříděného domácího odpadu ve vaší oblasti.

⚠ VAROVÁNÍ:

- Nevystavujte baterii ohni, aby nedošlo k její explozi nebo uvolnění toxických a nebezpečných látek.
- Aby nedošlo ke vznícení baterie a vzniku požáru, nezkratujte baterii.
- Pokud nechcete zubní kartáček vyhodit, nerozebírejte jej, jinak dojde k jeho poškození.
- Před vyhozením zubního kartáčku nejprve vyjměte baterii.
- Před likvidací produktu je potřeba z něj vyjmout baterii.
- Při vyjímání baterie musí být přístroj odpojen od napájecí sítě.
- Baterii je nutné bezpečně zlikvidovat.

Odstraňování problémů

Problém	Možná příčina	Řešení
Zubní kartáček nelze zapnout.	Zubní kartáček se nabíjí.	Odpojte nabíjecí kabel od zubního kartáčku.
	Stav baterie je příliš nízký.	Baterii včas nabijte.
	Teplota okolí je příliš vysoká nebo příliš nízká.	Používejte produkt v prostředí s pokojovou teplotou.
	Došlo k poruše systému.	Stiskněte a podržte tlačítko napájení na více než 12 vteřin, aby došlo k restartování zubního kartáčku.
Hlavici zubního kartáčku nelze nainstalovat.	V hlavici zubního kartáčku jsou přítomny nečistoty.	Nečistoty odstraňte.
	Na nástavci jsou nečistoty.	Nečistoty odstraňte.
	Je použita neoriginální hlavice zubního kartáčku.	Vyměňte ji za originální hlavici zubního kartáčku.
Vibrace hlavice zubního kartáčku jsou slabé.	Hlavice zubního kartáčku není správně nasazena.	Hlavici zubního kartáčku znovu nainstalujte.
	Mezi hlavicí zubního kartáčku a rukojetí je pravděpodobně něco zaseknuté.	Odpojte hlavici zubního kartáčku a odstraňte nečistoty.
Na displeji se při nabíjení zobrazuje, že je nabíjecí port vlhký.	V nabíjecím portu je vlhkost.	Odpojte nabíjecí kabel od zubního kartáčku a nechte nabíjecí port vyschnout na vzduchu.

Specifikace

Název: Electric Toothbrush	Model: MES610
Jmenovitý výkon: 2,5 W	Jmenovitý příkon: 5 V = 1 A
Doba nabíjení: přibližně 6 hodin	Stupeň krytí IP: IPX8
Spotřeba energie ve vypnutém stavu: ≤ 0,3 W	
Doba do vstupu do režimu vypnutí: ≤ 20 min	

Naájecí adaptér

Vstup: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0.2 A	Výstup: 5.0 V ⎓ 1.0 A, 5.0 W

Zveřejněné informace	Hodnota a přesnost	Jednotka
Název výrobce	Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd.	–
Identifikátor modelu	A520-050100U-EU1	–
Vstupní napětí	100–240	V~
Vstupní AC frekvence	50/60	Hz
Výstupní napětí	5.0	V ⎓
Výstupní proud	1.0	A
Výstupní výkon	5.0	W
Průměrná aktivní účinnost	73,77	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	64,588	%
Spotřeba energie bez zatížení	0.075	W

EU prohlášení o shodě

Společnost Xiaomi Communications Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu s platnými směrnicemi a evropskými normami a jejich dodatky. Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html

Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ

Všechny produkty označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ podle směrnice 2012/19/EU), která by neměla být míchána s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že odevzdáte své použité zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které bylo určeno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte u instalačního technika nebo místních úřadů.

beryko

Dovozce:
Beryko s.r.o.
Pod Vinicemi 931/2, 301 00 Plzeň
www.beryko.cz

EU REP.
Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
contact@support.mi.com

Výrobce: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa:: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing, 100085, China
Další informace naleznete na internetových stránkách www.mi.com
Verze uživatelské příručky: V1.0
Vyrobeno v Číně

22
PAP